



FACULTATEA DE LITERE – STUDII DE MASTERAT 2020

1. LINGVISTICĂ GENERALĂ ȘI ROMÂNEASCĂ

1. Descrierea masteratului:

Misiunea masteratului de *Lingvistică generală și românească* constă în pregătirea unor foarte buni specialiști în lingvistică și filologie, profesori în învățământul preuniversitar, viitori cercetători, traducători, editori, publiciști etc. Disciplinele predate stimulează studenții cu reale aptitudini pentru cercetare să aprofundeze prin documentare adecvată o serie de probleme mai puțin cercetate, motivându-i să își continue studiile în programe doctorale.

2. Discipline studiate:

Anul I

Lingvistică generală
Paleografie româno-chirilică
Dinamica morfosintaxei
Lingvistică diacronică
Psiholingvistică
Dinamica lexicului
Semiotică și comunicare
Istoria sintaxei
Teorii și practici ale comunicării
Tehnica editării textelor vechi

Anul al II-lea

Lingvistica textului



Onomasiologie și mentalitate

Etică și integritate academică

Practică de specialitate

Practică pentru elaborarea lucrării de disertație

Lingvistică aplicată

Lingvistică romanică

Practică de specialitate

Practică pentru elaborarea lucrării de disertație

3. Calificarea obținută:

Master în Filologie-*Lingvistică generală și românească*

4. Tematica probei orale pentru admitere și bibliografia:

Tematică

Distincțiile saussuriene (sincronie/diacronie, limbă/vorbire, paradigmatic/sintagmatic, semnificant/semnificat, lingvistică internă/lingvistică externă).

Dialectele limbii române. Evoluție și trăsături specifice.

Mijloacele de îmbogățire a lexicului.

Relații semantice în limba română.

Principii evolutive la nivelul limbii.

Unitate și diversitate în dinamica vechii române literare: principalele varietăți regionale și

caracteristicile lor lingvistice.

Dinamica morfologiei. Morfem și cuvânt. Clase lexico-gramaticale și categorii gramaticale

specifice



Arhitectura sintaxei românești. Unități sintactice. Raporturi sintactice. Funcții sintactice.

Puncte de vedere asupra acestor concepte.

Stilurile funcționale ale limbii române: definire, evoluție, caracteristici.

Bibliografie

Cărăușu, Luminița, *Dinamica morfosintaxei și pragmaticii limbii române actuale*, Editura Cermi, 2008.

Chivu, Gheorghe, *Limba română, de la primele texte până la sfârșitul secolului al XVIII-lea*, Editura Univers Enciclopedic, București, 2000.

Coteanu, Ion (coord.), *Limba română contemporană. Vocabularul*, Editura Didactică și Pedagogică, 1985.

De Saussure, Ferdinand, *Curs de lingvistică generală*, Editura Polirom, Iași, 1998.

Dimitriu, Corneliu, *Tratat de gramatică a limbii române*, vol. I, *Morfologia*, Editura Institutul European, Iași, 1999, vol. II, *Sintaxa*, Editura Institutul European, Iași, 2002.

Forăscu, Narcisa, Bidu-Vrânceanu, Angela, *Limba română contemporană. Lexicul*, Editura Humanitas, 2005.

Frâncu, Constantin, *Curente, școli, direcții și tendințe în lingvistica modernă*, Casa Editorială Demiurg, 2015.

Gafton, Alexandru, *De la traducere la norma literară*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2013.

Gheție, Ion, *Baza dialectală a vechii române literare*, Editura Academiei R.S.R., 1975.

Guia, Sorin, *Elemente de dialectologie română*, Editura Vasiliana '98, Iași, 2014.

Guțu-Romalo, Valeria (coord.), *Gramatica limbii române (GALR)*, vol. I, *Cuvântul*, vol. II, *Enunțul*, Editura Academiei Române, 2008.

Irimia, Dumitru, *Curs de lingvistică generală*, ediția a III-a, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2011.

Irimia, Dumitru, *Gramatica limbii române*, Editura Polirom, Iași, 2008.

Ivănescu, Gheorghe, *Problemele capitale ale vechii române literare*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2012.



Milică, Ioan, *Noțiuni de stilistică*, Editura Vasiliana '98, Iași, 2014.

Munteanu, Eugen, *Introducere în lingvistică*, Editura Polirom, Iași, 2005.

Secrieru, Mihaela, *Nivelul sintactic al limbii române*, Editura Sedcom Libris, Iași, 2007.

5. Persoana de contact:

Lect. dr. Roxana VIERU

e-mail: rxn_x@yahoo.com



2. LITERATURĂ ROMÂNĂ ȘI HERMENEUTICĂ LITERARĂ

1. Descrierea masteratului:

Masteratul de **Literatură română și hermeneutică literară** oferă un cadru academic deschis și degajat, animat de plăcerea lecturii și de bucuria dialogului și a interpretării plurale.

Disciplinele din curriculum încurajează și facilitează o abordare interdisciplinară, deschizând calea atât spre calificări precum *profesor, filolog, referent literar* ș.a., cât și spre continuarea studiilor în **Școala doctorală de studii filologice**.

2. Discipline studiate:

Anul I

Etnologie și putere. Teme și concepte actuale în studiul culturii populare

Proză românească modernă și postmodernă

Avangarde literare și artistice

Hermeneutica poeziei

Literatură și reflexivitate

Poetica și hermeneutica genului scurt

Premii literare

Literatură, teatru și film

Anul al II-lea

Arta criticii: demers și stil

Poetica și hermeneutica romanului

Etică și integritate academică

Practică de specialitate

Practică pentru elaborarea lucrării de disertație

Sinteza Eminescu

Idei și atitudini românești în istoria culturii



Literatură, fantastic, alteritate

Practică de specialitate

Practică pentru elaborarea lucrării de disertație

3. Calificarea obținută:

Master în Filologie-Literatură română și hermeneutică literară

4. Tematica probei orale pentru admitere și bibliografia:

Tematică

Obiectul studiilor literare. Interpretarea textului

Mihai Eminescu – opera poetică

I. L. Caragiale – dramaturg

Tradiție și modernitate în poezia secolului al XX-lea: George Bacovia, Tudor Arghezi, Lucian

Blaga, Ion Barbu, Nichita Stănescu

Romanul românesc în secolul al XX-lea: Liviu Rebreanu, Mihail Sadoveanu, Camil Petrescu, Hortensia Papadat-Bengescu

Ipostaze și opțiuni metodologice ale actului critic: Titu Maiorescu, G. Ibrăileanu, E.

Lovinescu, G. Călinescu

Bibliografie

Călinescu, G., *Istoria literaturii române de la origini până în prezent*, ediția a II-a, Editura Minerva, București, 1986.

Cornea, Paul, *Interpretare și raționalitate*, Editura Polirom, Iași, 2006.

Friedrich, Hugo, *Structura liricii moderne de la mijlocul secolului al XIX-lea până la mijlocul secolului al XX-lea*, traducere de Dieter Fuhrman, Editura pentru Literatură Universală, București, 1969.

Manolescu, Nicolae, *Istoria critică a literaturii române. 5 secole de literatură*, Pitești, Editura Paralela 45, 2008.



Manolescu, Nicolae, *Arca lui Noe. Eseu despre romanul românesc*, vol. I-III, Minerva, București, 1980-1981.

5. Persoana de contact:

Lect. dr. Ilie MOISUC

e-mail: ilie_moisuc@yahoo.com

tel. 0753 384 767



3. LITERATURĂ UNIVERSALĂ ȘI COMPARATĂ

1. Descrierea masteratului:

Programul de studii masterale LUC se adresează absolvenților specializărilor de licență din domeniul „Limbi și literaturi” și din afara acestuia, interesați de literatura universală și de raporturile acesteia cu alte arte și cu științele socio-umane.

2. Discipline studiate:

Oferta academică a masteratului include discipline grupate pe 3 direcții de studiu:

Literatură generală și comparată

Alte științe ale literaturii

Antropologie culturală și literară

Anul I: Comicul în literatura medievală și renescentistă; Decadență și decadentism; Paradigme ale utopiei; Modernismul poetic. Exerciții de scriere creativă; Poetică generală; Antropologie culturală (1) și (2); Tematologie; Romanul postcolonial; Literatură latino-americană; Scriitori străini de origine română; Hermeneutică literară.

Anul al II-lea: Teatrul universal până la 1900; Literatură și mentalități; Reinventarea Evului Mediu în romantism și postmodernism; Imagologie; Teatrul universal după 1900; Etică și integritate academică.

3. Calificarea obținută:

Masteratul de Literatură universală și comparată, asemenea tuturor programelor masterale din domeniul „Filologie”, asigură calificarea cursanților pentru profesorat în învățământul liceal și postliceal, și aceasta pe oricare dintre cele două linii ale specializării de licență urmate în domeniul „Limbi și literaturi”. Absolvenții sunt eficient pregătiți, de asemenea, pentru cariere de filologi și referenți literari.



4. Tematica probei orale pentru admitere și bibliografia:

Tematica

Candidații sunt invitați să opteze pentru una dintre temele enunțate mai jos:

Genuri și specii literare (un gen sau o specie, la alegere)

Curente în literatura universală (unul dintre următoarele curente: barocul / clasicismul / romantismul / modernismul / simbolismul / avangarda)

Fiecare candidat va avea în vedere repere bibliografice relevante (din lista orientativă de mai jos sau alte titluri adecvate temei selectate)

Bibliografie orientativă

Albérès, R. M., *Istoria romanului modern*, traducere de Leonid Dimov, prefată de Nicolae

Balotă, București, Editura pentru Literatură Universală, 1968.

Balotă, Nicolae, *Arte poetice ale secolului XX: ipostaze românești și străine*, București, Editura Minerva, 1976/1997.

Călinescu, G.; Călinescu, Matei; Marino, Adrian; Vianu, Tudor, *Clasicism, baroc, romantism*, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1971.

Constantinescu, Ioan, *Introducere în literatura clasică*, Iași, Editura Junimea, 1978.

Drimba, Ovidiu, *Istoria literaturii universale*, București, EDP, vol. I-III, 1963-1971 / ediție definitivă, vol. I-II, București, Editura Saeculum I.O & Editura Vestala, 2004.

Munteanu, Romul, *Clasicism și baroc în cultura europeană din secolul al XVII-lea*, vol. I-III, București, Editura Univers, 1981-1983.

Pandolfi, Vito, *Istoria teatrului universal*, vol. I-IV, prefată de Ovidiu Drimba, traducere din



limba italiană și note de Lia Busuiocanu și Oana Busuiocanu, București, Editura Meridiane, 1971.

Raymond, Marcel, *De la Baudelaire la suprarealism*, traducere de Leonid Dimov, studiu introductiv de Mircea Martin, București, Editura Univers, 1998.

Todorov, Tzvetan, *Introducere în literatura fantastică*, traducere de Virgil Tănase, București, Editura Univers, 1973.

Wellek, René, Austin Warren, *Teoria literaturii*, în românește de Rodica Tiniș, studiu introductiv și note de Sorin Alexandrescu, București, Editura pentru Literatură Universală, 1967.

Zamfirescu, Ion, *Istoria universală a teatrului*, vol. I-IV, ediție îngrijită de Rodica și Alexandru Firescu, Craiova, Editura Aius, 2001-2004.

5. Persoana de contact:

Lect. dr. Ana Maria Constantinovici

anamaria.stefan@uaic.ro



4.1. LIMBI, LITERATURI ȘI CIVILIZAȚII STRĂINE – SLAVISTICĂ

1. Descrierea masteratului:

Masteratul pe care Catedra de Slavistică îl propune studenților Universității vine ca o continuare firească a ciclului de Licență, Specializarea Rusă, dar se adresează și absolvenților de la alte specializări, interesați de limba, literatura și cultura ruse. Disciplinele studiate în cadrul acestuia sînt noi, transmise cursanților într-un mod atractiv, cu o deosebită pondere acordată componentei imagistice și abordărilor interactive. Masteratul e structurat pe o *componentă teoretică*, în care se pot urma cursuri despre Literatura emigrației ruse și a universului concentraționar, despre mentalități și relațiile românilor cu alte popoare (Imagologie), despre transpunerea unor opere literare celebre pe peliculă (Literatură și Film), despre particularitățile specifice civilizațiilor slave ori despre probleme de morfosintaxă a limbii ruse, precum și o *componentă practică, aplicativă*, în care masteranzii se pot pregăti pentru viitoarele lor profesii, exersîndu-și abilitățile în cadrul seminariilor și laboratoarelor de Limbi slave în afaceri, de Traductologie și de Strategii comunicaționale.

2. Discipline studiate:

Anul I: Evoluția literaturii (Literatura emigrației ruse și a Universului concentraționar); Curs și seminar complex. Limba și literatura străină (Literatură și Film; Valențele imagologice ale textului literar); Limba străină. Probleme de morfosintaxă (Limbă și cultură; Slavistică. Limba slavă veche); Cultură și civilizație străină (Literatură și arte pe axa culturală Kiev-Moscova-Petersburg; Homosovieticus).

Anul II: Limba străină. Teorii gramaticale și lingvistice (Traductologie. Limba rusă pentru comunicarea în afaceri); Curs și seminar special de literatură (Dostoievski după Dostoievski); Practica de specialitate; Etica cercetării; Poetici și tehnici de analiză a textului literar (Imagologie. Relații culturale româno-slave); Curs și seminar special de limbă (Multiculturalism în spațiul ex-sovietic); Practica pentru elaborarea lucrării de disertație.

3. Calificarea obținută:

233001 – Profesor în învățământul liceal și postliceal; 264301 – Filolog; 264306 – Traducător

4. Tematica probei orale pentru admitere și bibliografia:



Tematica

- ◆ „Secolul de aur” al literaturii ruse
- ◆ Mari prozatori ai secolului XX: Bulgakov, Platonov
- ◆ Interferențe culturale româno-slave
- ◆ Dostoievski
- ◆ Literatura universului concentraționar (Soljenițin, Șalamov)
- ◆ Rusia și Europa

Candidații vor trata, la alegere, una din temele propuse.

Bibliografie

Francis Dvornik, *Slavii în istoria și civilizația europeană*, București, 2001.

Nicholas V. Ryasanovski, *O istorie a Rusiei*, Institutul European, 2000.

Orlando Figes, *Dansul Natașei. O istorie culturală a Rusiei*, Polirom, 2018.

F.M. Dostoievski, *Jurnal de scriitor*, Polirom, 2008.

D.S. Merejkovski, *Rusia bolnavă; Gogol și diavolul; Evanghelia necunoscută*, Fides, Iași, 1996-1997.

5. Persoane de contact:

leonteivanov@yahoo.ro; ludbejenaru@gmail.com; marina.vraciu@gmail.com;
curs_rusa@yahoo.com



4.2. LIMBI, LITERATURI ȘI CIVILIZAȚII STRĂINE – LIMBI CLASICE

1. Descrierea masteratului:

Studiul limbilor clasice reprezintă pasul esențial în desăvârșirea pregătirii oricărui umanist.

Fără plasarea studiilor clasice în centru, pregătirea umanistă este incompletă, indiferent de specializarea de la licență.

2. Discipline studiate:

Masteratul de limbi clasice oferă:

- cursuri interesante, care vor dezvălui masteranzilor originile conceptelor literare și filosofice, geneza și evoluția retoricii și poeziei;

- captivante ateliere de traducere, cu aplicații practice pe texte literare, istorice, biblice și patristice, care vor duce la descoperirea de noi sensuri profunde în scrierile de limbă latină și elină ale Antichității târzii;

- cursuri de inițiere în medio- și neolatină și în greacă bizantină;

- cursuri de cultură și civilizație, care vor trasa principalele repere spațio-temporale ale universului greco-roman.

Masteranzii vor fi inițiați în descifrarea limbii inscripțiilor latinești și grecești, a scriiturii papyrilor și manuscriselor biblice, a cronicilor medievale latine și bizantine; vor învăța să întocmească o ediție critică și să deslușească un aparat critic.

3. Calificarea obținută:

Absolvenții programului de masterat pot deveni *profesori* în învățământul preuniversitar (gimnazial și liceal) și universitar, *asistenți de cercetare* și *cercetători* în domeniul filologiei și al literaturii, *traducători*, *interpreți*, *editori*, *redactori*, *corectori*,



documentariști (în departamentele culturale de la edituri și reviste), *consilieri pe probleme de cultură*, *manageri culturali*, *referenți de specialitate*, *scriitori*, *consultanți științifici* etc.

4. Tematica probei orale pentru admitere și bibliografia:

Tematică

Pentru interviu, candidații vor pregăti, la **ALEGERE**, una din următoarele teme:

1. Cultură clasică și creștinism în literatura Antichității târzii: Fericitul Augustin / Particularități ale latinei creștine
2. *Limba greacă koiné* - extensiune a dialectului atic. Tendințe generale de evoluție în sistemul fonetic, morfologic și sintactic. Impactul și status-ul limbii *koiné*

Bibliografie orientativă:

- Moreschini, Claudio, Enrico Norelli (2013), *Istoria literaturii creștine vechi grecești și latine*, vol. I-II, traducere de Hanibal Stănciulescu și Gabriela Sauciuc, ediție îngrijită de Ioan-Florin Florescu, Iași, Editura Polirom.
- Blaise, A. (2000), *Manual de latină creștină*, trad. G. B. Țăra, Timișoara.
- Burton, Ph. (2011), *Christian Latin*. În J. Clackson (ed.), *A Companion to the Latin Language*, pp. 485-502, West Sussex: Wiley-Blackwell.
- Brixhe, C. (2010). *Linguistic diversity in Asia Minor during the empire: Koine and non-greek languages*. În E. J. Bakker (Ed.), *A Companion to the Ancient Greek Language*, pp. 228–252. Malden, MA: WileyBlackwell.
- Horrocks, Geoffrey C. (2010). *Greek: A history of the language and its speakers* (2nd ed.). Oxford: Blackwell
- Meillet, A. (2009). *Constitution d'une langue commune*. În *Aperçu d'une histoire de la langue grecque*. (3d end.), p. 240-318. Cambridge University Press.

5. Persoana de contact:

Conf.dr. Claudia Tărnăuceanu

dorinaclaudia@yahoo.com



4.3 LIMBI, LITERATURI ȘI CIVILIZAȚII STRĂINE – ITALIANA

1. Descrierea masteratului:

Un itinerar din vechime pînă în contemporaneitate prin limba, literatura și cultura italiană. Vei descoperi sau redescoperi frumusețile Italiei, îți vei delecta auzul cu armonia muzicii italiene, vei aprofunda marii autori ai literaturii italiene, vei exersa stilurile funcționale ale limbii și vei intra în contact cu traducerea și interpretariatul profesional. Vei avea un orar flexibil, care îți va permite să ai un job dacă îți dorești acest lucru. Vei putea studia în străinătate prin programul Erasmus la Torino, Perugia, Salerno sau Bari.

2. Discipline studiate:

Cursurile sînt concepute atît pentru lărgirea orizontului cultural, cît și pentru îmbunătățirea abilităților lingvistice ale cunoscătorilor limbii italiene, indiferent de facultatea absolvită:

- ***La diacronia delle forme e dei generi artistico-letterari*** - *La letteratura nel contesto culturale dall'Antichità alla contemporaneità*
- ***Cultura e civiltà italiana: Italia, terra benedetta della cultura e dell'arte: Antichità, Medioevo, Rinascimento e Barocco***
- ***Lingua italiana*** – *I linguaggi settoriali, la pragmatica del discorso, la parlata dei giovani, la lingua della pubblicità*
- ***Corso complesso*** – *Lectura Dantis e la complessità della Commedia*
- ***Poetiche e tecniche di analisi del testo letterario*** – *I libretti d'opera*
- ***Corso speciale di lingua italiana*** – *Traduttologia e i segreti del traduttore; interpretariato consecutivo e simultaneo*
- ***Corso speciale di letteratura italiana*** – *Luigi Pirandello e il suo mondo “fuori di chiave”*
- ***Tirocinio / Stage pratico*** – *Il mondo della cultura: Il Centro Culturale Italiano – Iasi o il mondo dell'impresa: Firecredit*

3. Calificarea obținută



Am conceput acest masterat pentru a oferi absolvenților de studii de licență posibilitatea de a lucra cu succes în orice domeniu care necesită o foarte bună cunoaștere a unei anumite limbi și culturi, dar și o deosebită capacitate de analiză și prelucrare a informațiilor. Am îmbinat competențele teoretico-științifice, prezentate în perspectivă diacronică și sincronică, și abilitățile practice, cu amplă aplicabilitate în profesii variate, de la cele tradiționale de profesor în învățământul liceal și postliceal, traducător, filolog, la cele solicitate de mediul de afaceri: PR, business intelligence, formator etc.

Așadar, te invităm să studiezi cu noi dacă îți dorești:

- Să îți dezvolți capacitatea de a înțelege fenomene culturale și lingvistice
- Să îți îmbunătățești nivelul lingvistic
- Să îți perfecționezi cunoștințele de limbă și literatură
- Să explorezi noi dimensiuni ale culturii studiate anterior
- Să aprofundezi anumite aspecte în funcție de propriul interes
- Să îți îmbunătățești abilitățile de cercetare

4. Tematica probei orale pentru admitere si bibliografia:

Candidații vor alege unul dintre subiectele propuse:

Limba italiană

- Primele documente în limba italiană
- „La questione della lingua italiana”
- Problema limbii literare în viziunea lui Alessandro Manzoni

Bibliografie orientativă:

Bruno Migliorini, *Storia della lingua italiana*, Milano, Bompiani, 1994.

Literatura italiană

- Marii autori din Trecento: Dante, Petrarca, Boccaccio
- Poezia Renașterii în Italia
- „L’Umoreismo” la Pirandello

Bibliografie orientativă:

Natalino Sapegno, *Compendio di storia della letteratura italiana*, Firenze, La Nuova Italia, 1947.



5. Persoana de contact

INTERNET: <https://sites.google.com/view/italiana-uaic-iasi>

FB: <https://www.facebook.com/ItalianoUAICmaster>

Gabriela Dima: g.dima@uaic.ro, 0745492578



4.4. LIMBI, LITERATURI ȘI CIVILIZAȚII STRĂINE – SPANIOLĂ

1. Descrierea masteratului:

Programul se adresează în primul rând absolvenților interesați de aprofundarea fenomenelor lingvistice, literare și culturale studiate în cadrul ciclului de licență, dar și altor absolvenți cu preocupări în domeniul științelor socio-umane și al artelor, cunoscători ai limbii spaniole la nivel mediu-avansat, care sunt interesați de asimilarea unor cunoștințe și competențe complementare în funcție de propriul interes sau de dezvoltarea abilităților individuale de cercetare științifică.

2. Discipline studiate:

Oferta academică cuprinde **discipline** cu caracter teoretic și aplicativ grupate pe 3 direcții de studiu:

Lingvistică hispanică

- Morfologie și sintaxă
- Lexicologie și lexicografie
- Pragmatică și semantică
- Dificultăți lingvistice ale spaniolei actuale
- Etimologie și limbaj specializat
- Teoria și practica traducerii
- Diversitate lingvistică și dialectală în lumea hispanică

Literatură hispanică

- Evoluția formelor și a genurilor literare
- Poetici și tehnici de analiză a textului literar. Intertextualitate
- Literatură spaniolă
- Literatură hispano-americană

Interculturalitate hispanică

- Cultură și civilizație spaniolă
- Cultură și civilizație latino-americană
- Comunicare interculturală



3. Calificarea obținută:

Pregătirea masteranzilor are în vedere acoperirea unei palete variate de discipline necesare pentru o carieră în învățământ (**profesor în învățământul liceal și postliceal**), în domeniul traducerilor (**traducător**) sau al cercetării (**filolog**), dar la fel de utile pentru dezvoltarea profesională în domenii conexe și chiar în mediul de afaceri.

4. Tematica probei orale pentru admitere și bibliografia:

Proba de admitere va consta dintr-un **interviu** alcătuit din două părți:

1. Autoprezentare și motivarea alegerii acestui master
2. Prezentarea, la alegere, a **unui aspect ce vizează una dintre următoarele teme** *

Limba spaniolă în Spania și în lume

Literatură și societate în Spania Secolului de Aur

***Prezentarea va fi pregătită acasă și va fi susținută în fața comisiei.**

Bibliografie orientativă ** :

ALBORG, Juan Luis, *Historia de la literatura española*, Época barroca, 2^a. ed., Madrid: Gredos, 1970.

HUALDE, José Ignacio; Antxon OLARREA et alii, *Introducción a la lingüística hispánica*, 2^a. ed., New York: Cambridge University Press, 2010.

JONES, R.O., *Historia de la literatura española*, Siglo de Oro: poesía y prosa (Siglos XVI y XVII), edición revisada por Pedro M. Cátedra, Barcelona: Ariel, 2000.

MORENO FERNÁNDEZ, Francisco; Jaime OTERO ROTH, *Atlas de la lengua española en el mundo*, Madrid&Barcelona: Fundación Telefónica&Editorial Ariel, 3^a. ed., 2016.

PHARIES, A. David, *Breve historia de la lengua española*, Chicago&London: University of Chicago Press, 2007.

RICO, Francisco (coord.), *Historia y crítica de la literatura española*, Siglos de Oro: Renacimiento, Barcelona: Crítica, 1991.

VV. AA., *Las 500 dudas más frecuentes del español*, Barcelona: Instituto Cervantes & Espasa, 2013.

WILSON, Edward M. & Duncan MOIR, *Historia de la literatura española*, Siglo de Oro: teatro (1492-1700), Barcelona: Ariel, 1974.



****Candidații pot avea în vedere și alte titluri bibliografice relevante, adecvate temei alese.**

5. Persoana de contact

Conf. dr. Alina Țiței (titeialina@gmail.com)



5. CULTURĂ GERMANĂ ÎN CONTEXT EUROPEAN

1. Descrierea masteratului:

Obiectivele generale ale programului de masterat sunt:

- Dezvoltarea gândirii critice și creative și operarea cu concepte de bază din mai multe arii (literatură, lingvistică, filozofie, religie, sociologie etc.);
- Cultivarea abilităților de comunicare, atât în scris cât și prin dialog;
- Susținerea colaborării cu alte programe similare din țară și din străinătate.

Dintre **obiectivele specifice** ale programului de masterat amintim doar:

- Oferirea unui aparat critico-teoretic și a unui corpus de materiale pentru ca masteranzii să exploreze, să interpreteze și să relaționeze experiențele din țările de limbă germană la contextul cultural, social, politic și istoric european;
- Pregătirea masteranzilor pentru a aprecia și a înțelege diversitatea culturală a țărilor de limbă germană și să raporteze experiențele acestor culturi și civilizații la contextul românesc.

2. Discipline studiate.

Literatură central europeană / Literatură germ. în perspectivă comparată / Arta și tehnica traducerii literare / Literatură și cultură. Estetică și poetică / Gândire socio-filosofică în spatiul cultural germanofon / Limbă și cultură. Semantică și pragmatică / Limbă, religie și cultură în EM romano-german / Germania după 1945: sistemul constituțional și politic / Metodologia studiilor culturale / Literatură și arte / Sisteme mass-media. Ziare, radio, TV în D, A, CH.

3. Calificarea obtinuta.

Absolvenții de germanistică pot lucra ca asistenți manager în firme care utilizează limba germană, sau în învățământul preuniversitar și universitar, în domeniul traducerilor și al interpretariatului (traducător autorizat, traducător al unei firme private, traducător în cadrul Instituțiilor Europene etc.), în domeniul limbii și literaturii germane sau al studiilor culturale. Pe lângă acestea, cu ajutorul unor cursuri adiționale, ei pot lucra și ca jurnaliști (presa, radio



sau televiziune), ca agenti de vanzari, ca agenti publicitari in domeniul marketingului, precum si in serviciul diplomatic international din cadrul administratiei statului.

4. Tematica probei orale pentru admitere si bibliografia:

Proba de admitere va consta dintr-un **interviu** alcătuit din **două părți**:

1. Autoprezentare și motivarea alegerii acestui master (în limba germană)

2. Candidata/Candidatul va alege între:

a) o traducere din germană în română. Se pot utiliza dicționare.

sau

b) prezentarea (în germană) a unei opere literare, la alegerea candidatei/candidatului, din bibliografia alcătuită pe baza programei de literatură germană a ciclului de licență.

Bibliografie pentru punctul 2.b):

Suferințele tânărului Werther de J. W. von Goethe

Urciorul de aur de E.T.A. Hoffmann

Procesul de Franz Kafka

Moartea la Veneția de Thomas Mann

Opiniile unui clovn de Heinrich Böll

Homo Faber de Max Frisch

5. Persoana de contact.

Lect. dr. Ana Maria Pamariu

anamaria.palimariu@gmail.com



6. STUDII FRANCOFONE

1. Descrierea masteratului:

Masteratul profesional de Studii francofone are ca obiectiv formarea și specializarea unor absolvenți care să facă față celor mai diverse solicitări ale pieții muncii în raport cu limba franceză și cu spațiul francofon. Oferă o deschidere spre abordări din perspective interdisciplinare ale francofoniei, ale manifestărilor sale culturale, care să permită înțelegerea provocărilor societății contemporane.

2. Discipline studiate:

Introducere în studii culturale;

Literaturi francofone (belgiană, elvețiană, canadiană, africană);

Literatură franceză contemporană;

Limba franceză în spațiul francofon: variație, societate, politici lingvistice;

Dinamica învățării limbii franceze ca limbă străină;

Retorică și argumentare: discursul publicitar;

Discursuri specializate;

Pragmatica discursului;

Introducere în studiile teatrale: perspective culturale, literare și didactice.

3. Calificarea obtinuta.

- traducător (studii superioare);
- interpret relații diplomatice;
- profesor în învățământul liceal și postliceal.



- învățământul preuniversitar și universitar (după absolvirea modulelor psihopedagogice asigurate de Departamentul de Pregătire a Personalului Didactic – Facultatea de Psihologie și Științe ale Educației);
- cercetare în domeniul filologic;
- traducere, interpretariat;
- presă;
- edituri și alte instituții culturale;
- organizații și firme francofone;
- companii (multi)naționale.

4. Tematica probei orale pentru admitere și bibliografia:

Interviul va cuprinde următoarele probe:

Motivarea alegerii acestui masterat.

Traducerea din limba franceză în limba română a unui scurt text.

Prezentarea unui autor din literatura franceză sau a unui curent literar, la alegerea candidatului/candidatei.

5. Persoane de contact.

Prof. univ. dr. Simona Modreanu (simona.modreanu@gmail.com)

Conf. univ. dr. Cristina Petraș (petrasac@yahoo.com)



7. STUDII AMERICANE

1. Descrierea masteratului

Masteratul de Studii americane oferă studenților cursuri circumscrise literaturii și culturii americane și contactelor dintre cultura americană și alte culturi (engleză, sud-americană, canadiană) și are scopul de a orienta studenții către o varietate de arii academice prin dezvoltarea gândirii critice și creative. Cursurile sunt variate, pentru a oferi cât mai multe perspective analitice, de la analize literare la aplicarea teoriilor criticii euro-americane, de la lecturile de filosofie la cele de lingvistică americană, de la introducerea în fenomenul mass-mediei din America la studiile de teatru și film. Le propunem masteranzilor noștri o călătorie fascinantă din perioada colonială a Americii până în contemporaneitatea complicată prin literatură, critică, politică, filosofie, lingvistică și arte.

2. Discipline studiate.

Studii americane: Paradigme “vechi” și “noi” (Anul I, semestrele 1 și 2)

Perspective multiculturale (Anul I, semestrele 1 și 2)

Genuri literare: poezia americană (Anul I, semestrul 1)

Genuri literare: nuvela americană (Anul I, semestrul 2)

Lingvistică americană (Anul I, semestrele 1 și 2)

Studii canadiene (Anul I, semestrul 1)

Mass-media (Anul I, semestrul 2)

Regionalism (Anul I, semestrul 1 și Anul II, semestrul 2)

Gândire critică, gândire literară (Anul I, semestrul 2 și Anul II, semestrul 1)

Filosofie americană (Anul II, semestrul 1)

Arte: teatrul american (Anul II, semestrul 1)

Arte: studii de film (Anul II, semestrul 2)

etică și integritate academică (Anul II, semestrul 1)

3. Calificarea obtinuta:

Prin specificul specializării, masteranzii pot opta pentru continuarea studiilor la nivel de doctorat sau pentru o varietate de posibilități de angajare: profesor în învățământul liceal sau



formator, referent relații externe, redactor, editor, poate lucra în presă, în edituri, în muzee și alte instituții cultural sau în companii multinaționale.

4. Tematica probei orale pentru admitere si bibliografia:

Admiterea la Masteratul de Studii americane constă într-o probă orală formată din două componente:

1. motivarea opțiunii înscrierii la acest masterat,
2. comentarea unui scurt pasaj semnificativ dintr-un text de literatură americană.

Candidații trebuie să răspundă la întrebările din biletul de examen după ce au citit textul, dar sunt încurajați să abordeze orice alt aspect din textul dat pe care îl consideră relevant. Fragmentele incluse în biletele de examen sunt extrase din texte canonice ale celor mai importanți scriitori americani: Edgar Allan Poe, Nathaniel Hawthorne, Herman Melville, Henry David Thoreau, Ralph Waldo Emerson, Mark Twain, William Faulkner, Ernest Hemingway, F. Scott Fitzgerald, Emily Dickinson, Walt Whitman, Robert Frost, Tennessee Williams, Eugene O'Neill, Arthur Miller, etc. Nu este obligatoriu ca studenții să cunoască aceste texte, deoarece întrebările se referă la fragmentul dat, la înțelegerea acestuia și la capacitatea de a face o analiză pertinentă pe text, însă alegerea autorilor este bazată pe importanța lor în cultura americană.

5. Persoana de contact.

Conf. univ. dr. Iulia Milică
iulia.milica@yahoo.com



8. LINGVISTICĂ APLICATĂ – LIMBA ENGLEZĂ CA LIMBĂ STRĂINĂ

1. Descrierea masteratului:

Programul combină activități teoretice, practice și de cercetare, oferind astfel posibilitatea celor interesați să își definească prioritățile pentru viitor, fie în direcția practicii de școală, fie în cercetarea doctorală. Practica de specialitate reprezintă o oportunitate valoroasă de a experimenta cu teoriile și tehnicile de lucru însușite la cursuri sub îndrumarea unor mentori experimentați, iar conferința anuală completează componenta de cercetare.

2. Discipline studiate :

Teorii referitoare la predarea limbii engleze ca limbă străină

Lingvistica pentru profesorii de limbă engleză

Locul literaturii în predarea limbii engleze

Învățarea englezei din perspectivă psiholingvistică

Testarea și evaluarea

Metodica predării limbii engleze

Tehnologia instrucțională în predarea limbii engleze

Evaluarea, crearea și adaptarea materialelor

Metode de cercetare a predării limbii engleze

Pragmatica și discursul orei de limba engleză

Managementul organizației școlare

Experiența școlii

3. Calificarea obtinuta

Profesor sau formator de limbă engleză pentru toate nivelele și categoriile de vârstă

Examinator pentru limba engleză



Teacherpreneur pentru limba engleză ca limbă străină

4. Tematica probei orale pentru admitere:

Selecția se face pe baza unui interviu în cadrul căruia candidatul va trebui:

1. să dea dovadă de o bună cunoaștere a limbii engleze
 2. să arate că deține cunoștințe despre sistemul lingvistic al limbii engleze
 3. să dea dovadă de abilități de comunicare
- Interviul de admitere are două componente:

5. Persoana de contact:

Lect. Dr. Oana-Maria FRANȚESCU [oanamariapetrovici@yahoo.co.uk](mailto: oanamariapetrovici@yahoo.co.uk)



9. TRADUCERE ȘI TERMINOLOGIE

1. Descrierea masteratului:

Vrei să îți continui studiile în domeniul traducerilor sau, dimpotrivă, ți-ar plăcea să adaugi o nouă calificare în rândul celor pe care le deții deja? Masteratul de **Traducere și terminologie** te poate ajuta să te specializezi într-un domeniu de viitor, căutat pe piața muncii! La acest program poți alege limbile pe care vrei să le studiezi, având la dispoziție trei opțiuni: engleza și franceza, doar engleza sau doar franceza.

2. Discipline studiate:

- Traductologie și terminologie: noțiuni teoretice și aplicații practice
- Traduceri specializate - economice, juridice, medicale, tehnice, științifice, audiovizuale
- Traduceri de texte literare
- Traducere asistată de calculator
- Limba română (stilistică, varietăți de limbă)
- Traducere și cultură
- Traducerea în societate
- Evaluarea și critica traducerilor
- Subtitrare
- Profesia de traducător

3. Calificarea obtinuta.

Cu o diplomă de Master în domeniul traducerilor ai putea:

- să îți lansezi propria afacere în domeniul traducerilor
- să lucrezi sau să colaborezi ca traducător liber-profesionist cu birouri de traduceri, agenții, companii, edituri, multinaționale
- să lucrezi ca traducător în cadrul instituțiilor europene



- să lucrezi în diverse domenii care necesită competențe lingvistice și textuale avansate (copy/content writer, prospector de piață, manager de proiect, ofițer de relații publice și relații internaționale etc.)
- să transmiți competențele acumulate și elevilor sau cursanților tăi ca profesor sau formator în învățământ, companii sau ca liber profesionist
- să fii mediatorul lingvistic și cultural al propriei culturi și al culturilor de pretutindeni

4. Tematica probei orale pentru admitere:

Selecția se face pe baza unui interviu care va consta în următoarele probe:

1. Motivarea opțiunii înscrierii la acest Masterat

2. În funcție de opțiunea de a studia una sau două limbi:

- traducerea unui text de mici dimensiuni din engleză în română și traducerea unui text de mici dimensiuni din franceză în română (pentru cei care optează să studieze engleza și franceza)

Sau

- traducerea unui text de mici dimensiuni din engleză sau franceză în română și traducerea unui text de mici dimensiuni din română în engleză sau franceză (pentru cei care optează să studieze doar engleza sau doar franceza)

MOD DE DESFĂȘURARE A PROBEI:

1. În momentul conectării, candidatii vor preciza
 - a) o cifră care să corespundă numărului de bilet pe care vor să-l primească spre rezolvare (li se va indica intervalul numeric în care se încadrează opțiunile lor), împreună cu
 - b) combinația de limbi pe care doresc să o studieze (engleză-franceză sau engleză-română sau franceză-română), spre a primi biletul corespunzător;
2. Prin sistemul ‘**private chat**’ al programului Zoom, candidatii vor primi biletul, conținând 2 texte scurte de tradus pentru limbile selectate (engleză-română ȘI franceză-română SAU engleză-română ȘI română-engleză SAU franceză-română ȘI română-franceză.)
3. Candidatii vor avea la dispoziție 20 de minute pentru rezolvarea subiectelor.
4. După acest interval de timp, fiecare candidat va răspunde la 1-2 întrebări generale în fiecare limbă, va prezenta oral soluțiile de traducere membrilor comisiei și va răspunde la alte 1-2 întrebări legate de aceste soluții.



5. Deoarece toti candidatii vor fi simultan online nu este posibil ca doi studenti să aleagă același număr, cu aceeași combinație de limbi.

5. Persoana de contact

Prof.dr. Rodica Dimitriu (engleză)

Conf. dr. Mihaela Lupu (franceză)